

รายการเกี่ยวกับพาหนะ
INFORMATION OF CONVEYANCE

ขาเข้า INBOUND
ขาออก OUTBOUND

เขียนที่.....
WRITTEN AT

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
DATE MONTH YEAR

เรียน พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง.....
TO IMMIGRATION OFFICER

ข้าพเจ้าขอแจ้งรายการเกี่ยวกับพาหนะดังนี้
I WISH TO INFORM YOU OF THE CONVEYANCE AS FOLLOWS:

- ประเภทพาหนะ.....
KIND OF CONVEYANCE
- ชื่อพาหนะ (ถ้ามี).....
NAME OF CONVEYANCE (IF ANY)
- หมายเลขทะเบียน.....
REGISTRATION NO.
- ชื่อเจ้าของพาหนะ.....
NAME OF OWNER OF CONVEYANCE
- เที่ยวบินที่.....
FLIGHT NO.
- รหัสเรียก (ถ้ามี).....
CALL SIGN (IF ANY)
- มาจากท่า.....ประเทศ.....
COMING FROM COUNTRY
- จะเข้ามาถึงท่า.....ประเทศไทย.....
ARRIVING AT THAILAND
- วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....เวลา.....นาฬิกา.....
DATE MONTH YEAR AT HOURS
- จะออกจากท่า.....ประเทศไทย ไปยัง.....ประเทศ.....
DEPARTING FROM THAILAND TO COUNTRY
- วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....เวลา.....นาฬิกา.....
DATE MONTH YEAR AT HOURS
- มีคนประจำพาหนะรวม.....คน
WITH THE CREW OF PERSON(S)
- มีคนโดยสารจำนวนรวม.....คน
WITH PASSENGER(S)
 - ขึ้น/ลง.....คน
EMBARKED/DISEMBARKED PERSON(S)
 - ผ่านเปลี่ยนลำภายในสิบสองชั่วโมง.....คน
TRANSFER WITHIN 12 HOURS PERSON(S)
 - ผ่านกับลำเดิมภายในสิบสองชั่วโมง.....คน
TRANSIT SAME CONVEYANCE WITHIN 12 HOURS PERSON(S)

ขอให้จัดพนักงานเจ้าหน้าที่ไปตรวจตามวันและเวลาที่กำหนดข้างต้น และข้าพเจ้ายินยอมเสียค่าทำการและค่าใช้จ่ายอื่นๆ ตามที่กำหนดไว้ในกฎหมาย

KINDLY SEND YOUR OFFICIALS TO INSPECT THE CONVEYANCE ON THE DATE AND TIME AS MENTIONED ABOVE AND I UNDERTAKE TO PAY OVERTIME FEES AND OTHER EXPENSES AS STIPULATED BY THE LAW.

ขอแสดงความนับถือ
YOURS SINCERELY,

ลายมือชื่อ.....
SIGNATURE

(.....)

เจ้าของหรือผู้ควบคุมพาหนะ
OWNER OR MASTER OF CONVEYANCE